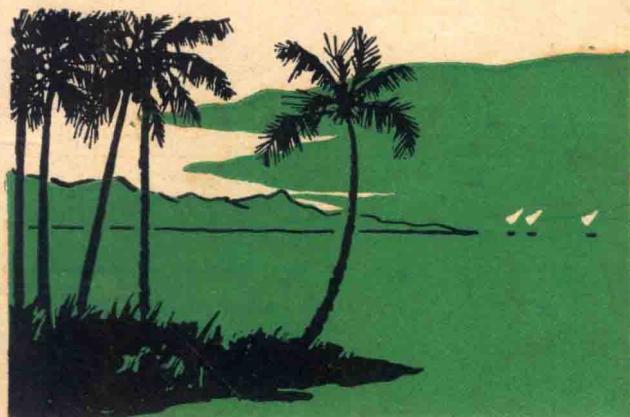


梭罗河

[印度尼西亚] 格桑詞曲

音乐出版社



梭罗河

[印度尼西亚] 格桑詞曲

音乐出版社

梭罗河

BENGAWAN SOLO

(印度尼西亞歌曲)

格 Krontjong 桑詞曲
关迺忠配伴奏
陈少平、林琪譯詞
何少平、林維配歌

Andante

美丽的梭罗河,
Be-nga-wan So-lo

我为你歌
ri-wa-jat-mu

鋼 琴

p m.s.

sempre piano e legato

唱, ni,

你的光榮 Se-da-ri

历 lu 史 dja-di 我 per-ha-ti-永远 an 記 in 在 in 心 sa-

上。
ni.

干旱来
Mu- sim ke- ma-

临，
rau

你輕輕流
ta' b'r'a- pa a- ir-

漪，
mu.

雨季时波
Di- mu- sim hu-

濤滾滾 你流向远
djan a- ir me- lu- ap sam- pai dja-

方。
uh.

你 的 源 泉 是 来 自
Ma-ta a-ir-mu da-ri

梭
So.
罗,
lo.
万
Ter-
重
ku-
山
rung-
送
lah
你
gu-
一
nun-
路
se-

前
ri.
往,
bu.
滚
A-
滚
ir-
的
me-
波
ng-
涛
lir-
流
sam-
向
pai

远
dja-
方,
uh.
一
A-
直
chir-
流
nja-
入
ke-
海
la-

a tempo

The musical score consists of six staves of music for piano and voice. The piano part is in the bass and treble clefs, with various dynamics and performance instructions like 'ut.', 'rit.', 'zen.', and 'p'. The lyrics are written in both Chinese characters and English, with some characters underlined. The piano accompaniment features rhythmic patterns and harmonic changes corresponding to the vocal line.

洋。 河上的船儿呵，
ut. I-tu pe-ra-hu,

你的历史多 久 长，
ri-wa-jat-mu du-lu.

船儿扬 帆 远 航 在
Ka-um pe-da-gang ber-la-jar-

美 丽 的 河 面 上。
an-na-ik pe-ra-hu.

梭 罗 河

北京市书刊出版业
营业許可証出字第063号 音乐出版社出版 北京和平門外西琉璃厂170号 新华书店北京发行所发行
全国新华书店經售

统一书号:8026·2097 开本:787×1092毫米1/16 印张:3/8 乐谱:4面 1965年9月第1版第1次印刷 印数:1-1,160册(重磅胶版纸)定价0.12元